



# மீல்குவைற் ளெய்த் Milk White News

தபாற்பெட்டி இல. 77

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 7233

கௌரவ ஆசிரியர்: திரு. க. சி. குலரத்தினம் ★ கார்த்திகை 1980 ★ இதழ் - 59



## பண்பாடும் பண்டிகையும்



பண்பாடு, கலாசாரம், நாகரிகம் என்றெல்லாம் பேசுகின்றார்கள். இன்று அவரவர் பண்பாடுபற்றிப் பாடநெறியும் வகுத்துள்ளார்கள். பழைய பண்பாட்டுக்குப் பங்கம் விழை

விக்காமல் புதியனவற்றை ஏற்றுக் கொள்ளுதலும் ஒரு பண்பாடு. பழைய பண்புகளுக்குப் புதிய பெயர்களைச் சூட்டிப் பாடுதல் இசைமரபில் வழக்கில் வந்துள்ளது. நடையுடைபாவனைகளில் பல பழைய பண்பாடுகள் இன்று நம்மவர் மத்தியில் நிலவுகின்றன.

பண்பென்படுவது பாடறிந்தொழுகல் என்று பழந்தமிழன் சொன்னதற்குச் சமாதான சகவாழ்வு புதிய பெயர். பெயர் புதியதேயல்லாமல் பண்பு பழையது. இதை விளக்குவதற்கு வாய்மொழியாகப் பல பழமொழிகள் நாட்டில் வழங்குகின்றன. சாரை தின்கிறவர் ஊருக்குப்போனால் நடுமுறி நமக்கு என்று சொல்லவேண்டும். அம்மணமாய் வாழ்பவர் ஊரில் கொளபினம் கட்டுபவன் பைத்தியக்காரன்.

கிரேக்கர் பண்பாடு பழையது என்று மேற்குத் தேயத்தவர் கூறுவர். கிரேக்கர் என்பவர் கிறீக், எகிப்து, பினிசியா, பாபிலோனியா, லிடியா முதலிய நாடுகளில் கடன்வாங்கிக் கட்டியெழுப்பியதை வரலாறு கூறுகிறது.

பிரித்தானியரின் நாகரிகத்தைமெச்சி “அவன் வெள்ளைக்காரன்” என்று வியந்தவர்களும் உண்டு. வெள்ளைக்காரன் நாகரிகம் நம்நாட்டில் 150 ஆண்டுகள்

நம்மவரைப் படுத்தாதபாடு படுத்திவிட்டது. வெள்ளைக்காரன் வெளியிட்ட வெள்ளிப்பணம் வேடிக்கை காட்டிய சின்னப்பணம் என்று வாய்மொழி இலக்கியமும் எழுந்தது. தேனீர் கோப்பி ரிபன் பழக்கிய வெள்ளையர்கள் வெள்ளைச் (தொடர்ச்சி 11ஆம் பக்கம்)



மில்லைவற் தொழிலகத்தைப் பார்த்துப்போகத் தினந்தோறும் வருகின்ற நூற்றுக்கணக்கான மாணுக்கர் மாணுக்கியர் மத்தியில் கனகராசா — நாகம்மா தம்பதிகள்

★ தாய் தந்தை ஆசிரியரை மகிழ்விப்பதே தவம் ★

உ சிவமயம்



## கடவுள் வணக்கம்

திருநாவுக்கரசுநாயனார் தேவாரம்

திருப்பாசூர் — திருக்குறுந்தொகை

திருச்சிற்றம்பலம்

முந்தி மூவெயில் எய்த முதல்வனார்  
சிந்திப்பார்வினை தீர்த்திடுஞ் செல்வனார்  
அந்திக் கோன்தனைக் கேயநூள் செய்தவர்  
பந்திச் செஞ்சடைப் பாசூர் அடிகளே.

திருச்சிற்றம்பலம்

வரிசையாகிய அடர்ந்த சிவந்த சடையினை அலங்  
காரமாகவுள்ள திருப்பாசூர் இறைவனார் முன்னர் மூன்று  
புரங்களை எய்து பொடியாக்கிய தலைவர். அவர் தம்மைச்  
சிந்திப்பவர்களின் வினைகள் சிந்திப்போகும்படி தீர்க்கும்  
செல்வர். அவர் அந்திப்பொழுதில் வாளை அலங்கரிக்கும்  
சந்திரனுக்கு அந்நள் செய்த கண்ணளியுள்ளவர்.



சான்றொண்மை

நல்ல குணம் செயல்களை மேற்கொள்ளுதல்

அன்புநான் ஒப்புரவு கண்ணோட்டம் வாய்மையோடு  
ஐந்துசால்பு ஊன்றித் தூண்.

சால்பு என்னும் குணநிறைவைத் தாங்குவதற்கு நிறுத்  
திய ஐந்து தூண்களாவன: அன்புடைமை, நாணம், ஒப்  
புரவு, கண்ணோட்டம், வாய்மை என்பனவாம்.

Perfect Good Conduct

Love, a sense of shame, living in harmony with  
others, graciousness and truthfulness form the five  
pillars that support perfect good conduct.

நவம்பர் மாத நிகழ்ச்சிகள்

3	திங்கள்	—	ஏகாதசி விரதம்
5	புதன்	—	பிரதோஷ விரதம்
6	வியாழன்	—	தீபாவளி
7	வெள்ளி	—	அமாவாசை விரதம் கேதாரகௌரி விரதம்
8	சனி	—	கந்தசஷ்டி விரத ஆரம்பம்
13	வியாழன்	—	கந்தசஷ்டி
18	செவ்வாய்	—	ஏகாதசி விரதம்
20	வியாழன்	—	பிரதோஷ விரதம்
21	வெள்ளி	—	பூரணை — விளக்கீடு
22	சனி	—	திருக்கார்த்திகை
23	ஞாயிறு	—	விநாயக விரதாரம்பம்
26	புதன்	—	இராமநாதன் நினைவுநாள்
29	சனி	—	ஆறுமுகநாவலர் குருபூசை

ஆறு நாட்கள் விரதம்

ஆறுமுகங்கள் கொண்டு ஆறுபடை வீடுவந்து  
அடியவர்களுக்கு அருள்வழங்கும் தேவாதிதேவன் கந்தன்  
சுகன், குமரன், முருகன், காங்கேயன், கார்த்திகேயன்  
என்றெல்லாம் வழங்கும் ஆறுமுகன், சண்முகன்.

எல்லாக் கடவுளும் ஓர்வடிவாகி நின்ற ஒப்பற்ற  
தெய்வம் பேறுதரும், தெய்வம் யாவைக்கும் யான்  
பெருந்தேவன் என்றே வீறுமுகம்கொண்டு போரூர் முரு  
கன் விளங்கியதே என்பார். ஆறு சமயமும் தன் முகமாம்  
என்றறியும் அன்பர் வீறுசிந்தைக்கு இடை வீற்றிருக்கும்  
சுகன் என்பார்.

ஆறுகொ லாம்அவர் தம்திரு மாமுகம்

ஆறுகொ லாம்அவர் தோற்றிய ஓர்இடம்

ஆறுகொ லாம்அவர் தானமும் நூல்களும்

ஆறுகொ லாம்அவர் மந்திரம் தாமே.

சரவணபவ, குமாராயநம என்பன ஆறெழுத்து  
மந்திரம், ஆறெழுத்தடங்கிய அருமறை, அது நமோ  
குமாராய என்பதாகும். சுப்ரமண்யோம், சுப்பிரமண்  
யோம், சுப்பிரமண்யோம் என்று வேதம் வல்லார் மந்  
திரம் சொல்லிமுடித்து வலிமையும் செல்வமும் அறிவும்  
பேறும் பெறுவர். முப்பத்து முக்கோடிதேவர்கள் பதி  
னெண்கணங்கள் முருகனருளைப்பெற்றே தம் நிலைகளில்  
நிற்பர். அவர்கள் முருகனைச் சூழ நிற்பர். அவர் திமர  
மலமகலவருகுமர சரவணமுருகன்.

சிவன், திருமால், பிரமன், முதலிய மூவரும் முருகன்  
பெருமையை நன்கறிவர். முருகனின் எதிரியாகிய சூரனின்  
மைந்தன் இரணியன் முருகன் பெருமையை நன்கறிந்து  
சூரனுக்கு இடித்துரைத்தவன். சிவனின் முறுவலின் அழ  
கில் வந்த முருகன் செய்கையால் பெரியவன் என்று  
இரணியன் கூறியுள்ளான்.

சூரன் தம்பி சிங்கன் தன் அண்ணனுக்கு முருகனின்  
பெருமையை உள்ளவாறு கூறி அவனை உய்யுமாறு செய்ய  
முயன்றவன். ‘‘மறைகளும் கடந்ததோர் தலைவன், அரு  
வமும் ஆகுவன், அருவுருவமுமாகுவன் என்றான். ‘‘வேதக்  
காட்சிக்கும் உபநிடதத் துச்சியில் விரித்த போதக் காட்  
சிக்கும் காணலன் புதியதிற் புதியன், முதக் கார்க்கும்  
முதக்கவன் முடிவிற்கும் முடிவாம், ஆதிக்கும் ஆதியாய்  
உயிர்க்குயிராய் நின்ற அமலன்’’ என்றான். முருகனே தனி  
முதல்வன் என்றான்.

★ தன்னைப்பெற்ற தாயார் பூமாதேவியாகும் ★

## கிளிநொச்சியில் ஒருநாள்

வடமாநிலத்தின் தானியக் களஞ்சியம் எனப் பெரும் விளைநிலமாய் விளங்கிவரும் கிளிநொச்சி நாளொரு வண்ணம் முன்னேறி வருகின்றது. கொழும்பிலமைந்த காலி வீதிபோன்ற அமைப்பில் கிளிநொச்சி நெடுஞ்சாலை ஒளி பெற்றுவருகின்றது. செல்வம் கொழிக்கும் பெரும்பிர தேசமாயமைந்துள்ள பிரதேசத்தில் பெருநகருக்கான நிலையங்கள் நிறுவனங்கள் பாடசாலைகள் யாவும் அமைந்து வருகின்றன.

கிளிநொச்சியில் நல்லபணிபுரிந்து வருகின்ற முப்பெரு நிலையங்களில் 29-10-80 புதன்கிழமை காலை, நண்பகல், மாலை ஆகிய முப்பொழுதினைப் போக்கிய மில்க்வைற் தொழிலதிபர் ஆங்காங்கே தம் சேவைசெய்யும் வாய்ப்பினைப் பெற்றுமகிழ்ந்தார்.

### குருகுலம் கதிரவேலு

கிளிநொச்சியில் குருகுலம் நடத்திவரும் பெரியார், அப்பு என அண்டினவர் ஆசையோடு அழைத்து மகிழும் முன்னாள் ஆசிரியர் கதிரவேலு அவர்கள் பன்முகப்பணி புரிவதற்குப் பெரியவர்கள் நல்லவர்கள் ஆகியுடன் ஆரம்பித்த சர்வசக்தி நிலையத்தில் பாலர்பாடசாலை ஆசிரியைகள், சைவப் பணியாளர்கள் வகுப்புகள் நடத்திவருகின்றார்கள்.

குருகுலத்துக்குத் தம்முடன் யோகாசனம் வல்ல சித்தானந்த சுவாமிகளையும் அவரிடம் யோகாசனம் பழகிய த. முருகானந்தம் என்பவரையும் அழைத்துச் சென்ற மில்க்வைற் தொழிலதிபர் அங்கே யோகாசனப் பயிற்சி செய்து நூல்களையும் படங்களையும் உபகரித்து அவர்கள் அளித்த மதியபோசனமுண்டபின் அடுத்த சேவைக்குச் சென்றார்.

### கருணாநிலையம்

#### ஹர்சின்ஸ் அம்மையார்

கிளிநொச்சி செல்வி வயலெற் ஹர்சின்ஸ் அம்மையாரை அறியாதவர் இல்லையென்னும் வண்ணம் அம்மையார் இலங்கைச் சிறப்புப் பிரஜாவுரிமை பெற்று இங்கே சீரிய பணிகள் புரிந்துவருகிறார். பிரித்தானிய வேல்ஸ் மாகாணத்தில் 1899ம் ஆண்டிற் பிறந்த அம்மையார் ஒக்ஸ் போட் பல்லைக்கழகத்தில் எம். ஏ. பட்டம் பெற்று 1927ம் ஆண்டு இலங்கைக்கு வந்தவர். இவர் சுண்டிக்குளி, கோப்பாய், உடுவில், நல்லூர் ஆகிய இடங்களில் ஆசிரியப்பணி புரிந்தவர். இளைப்பாறிய ஆசிரியையாகி ஆதரவற்றவர்களுக்கு அரவணைப்புக் கொடுப்பதற்காகக் கிளிநொச்சியில் 29-10-55ல் கருணா நிலையம் ஆரம்பித்து இருபத்தைந்து ஆண்டுகள் அன்னையாய் அண்டினோர்க்கு உணவு, உடை, உறைவிடம், அளித்து உய்யவைத்தவர். இவரின் பணியின் வெள்ளிவிழாவினை 29-10-80 மாலை அன்பர்கள் கொண்டாடியபோது மில்க்வைற் தொழிலதிபர் விழாமலரின் முதற்பிரதியைக் கையேற்றுச் சிறப்பித்து, அம்மையாருக்கும் குழந்தைகளுக்கும் அன்பளிப்புகள் செய்து மகிழ்வித்தார்.



நல்லூர்த் தொகுதியில் கல்வியபிவிருத்திக்கான நிலையத்துக்கு வருகைதந்து, நல்லூர்த் தொகுதிப்பிரதிநிதி திரு. மு. சிவசிதம்பரம் அவர்கள் தலைமையில் சிறப்புரையாற்றிய இந்தியத் தூதுவர் மாண்புமிகு தோமால் ஆபிரகாம் அவர்களிடம் தொழிலதிபர் கனகராசா அவர்கள் சேர் இராமநாதன் வரலாற்று நூல்களை அன்பளிப்புச் செய்தார், நூல்களைக் கையேற்றதும் 'ஆகா! இந்த நூல்களை வரிவரியாக வாசித்து மகிழ்ந்தேன். ஆனால் அவை இரவலாகப் பெற்றவை, இன்று சொந்தமாக இவை எனக்குக் கிடைத்ததில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்' என்று நன்றி பாராட்டினார். இராமநாதன் வரலாற்று எழுதிய திரு. எம். வைத்திலிங்கம் அவர்களும் சபையில் இருத்தாராக அவரையும் சிவசிதம்பரம் அவர்கள் தூதுவருக்கு அறிமுகம் செய்துவைத்தார். நல்லூர்த்தொகுதி கல்விநிலையம் நல்லமுறையில் பணிபுரிவதற்கான அமைப்புகள் ஆரம்பமாகி வருகின்றன.

### தமிழில் வழங்கும் அடுக்குமொழிகள்

பீடும் பெருமையும்,  
பீதியும் கலக்கமும்,  
பீதியும் பயமும்,  
புகழ்ச்சி இகழ்ச்சி,  
புகழும் புண்ணியமும்  
புத்தம் புதிய,  
புத்தி சித்தி,  
புத்தி யுத்தி.  
புதுமையும் பொலிவும்,  
புரட்டும் பூசலும்,  
புரட்டும் உருட்டும்  
புல் பூண்டு,  
புல்லும் புதரும்,  
புலம்பிக் கலங்கி,  
புலையும் கொலையும்,  
புழு பூச்சி.

## யாழ்ப்பாணம்

### ஆரிய திராவிட பாஷாபிவிருத்திச் சங்கம்

சிந்துவெளி நாகரிக காலத்து ஏரிபெருத்த எருத்து மாட்டின் உருவத்தை முத்திரையாகப் பொறித்துத் தமிழ் கூறும் நல்லுலகம் எனப் புகழ்பெற்ற யாழ்ப்பாணத்திலே வண்ணார்பண்ணையிலே ஆறுமுகநாவலரவர்கள் நிறுவிய சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலை மண்டபத்திலே, நல்லவர்கள் பெரியவர்கள், அறிஞர்கள் புலவர்கள், புரவலர்கள் தமிழும் வடமொழியும் வளர்த்தற்காக 1921 ஆம் ஆண்டிலே ஐப்பசித்திங்கள் பதினேழாம் நாளிலே உண்டாக்கிய சங்கம், இதுவரை பிரதேச பண்டிதர்கள் என்றும், பால பண்டிதர்கள் என்றும், பண்டிதர்கள் என்றும் பலரைத் தமிழ்வளர்க்கத் தூண்டிவந்தது. இதற்கு அக்காலத்தில் இலங்கைக் கல்விப் பணிப்பாளராயிருந்த எவான்ஸ் என்னும் ஆங்கிலேயர் தலைவராயிருந்தார். தகுதிவாய்ந்த தமிழறிஞர் பலர் உறுப்பினராயிருந்தனர். வித்தியாதரிசியாயிருந்த பிரம்மபுரீ சதாசிவ ஐயரவர்கள் இதனை நன்கு வளர்த்துவந்தார். இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்துப் பேரவையில் இச் சங்கத்துப் பிரதிநிதியொருவர் உறுப்பினராயமரும் பெருமையும் பெற்றது இச்சங்கம். இடையிடை கலாநிதி என்னும் சஞ்சிகையை வெளியிட்டும், ஏட்டுருவில் கிடந்த சில நூல்களை அச்சேற்றியும் பணிபுரிந்தது ஒரு காலத்தில்.

கோலாகலமாகக் கொடி குடை ஆலவட்டம் சூழக் கௌரவ ட்வி சேனநாயக அவர்கள் பரமேஸ்வராக் கல்லூரிக்குச் சொந்தமான மேற்குப்புற நிலத்தில் இதற்கான பெரிய கட்டடம் அமைப்பதற்கு அத்திவாரமு மிட்டார். ஐயரவர்கள் அரிதின் முயன்று கண்காத்தில் பிராசீன பாடசாலையொன்று நிறுவிப் பண்டித பால பண்டித பிரவேச பண்டித பரீட்சைகளுக்குப் பலரைத் தகுதிகாணச் செய்துவந்தார். கலாநிதி பண்டிதமணி சி. கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள் தம் மாணவர்கள் பலரைப் பண்டித பரீட்சையைப் பதம்பார்க்கப் பயிற்றிவந்தார்.

பண்டிதராணோரை ஆசிரியப்பணிக்குப் பயிற்சிபழக்க வென்று கலாநிதி சு.நடேசபிள்ளை அவர்கள் பரமேஸ்வராக் கல்லூரியில் பண்டித ஆசிரிய கலாசாலையை ஆரம்பித்து நூற்றுக்கணக்கான பண்டிதர்களுடைய உருவாக்கி வெளியேற்றினார். பேரறிஞர் வித்துவான் சுப்பையாபிள்ளையவர்கள் தமிழ், தமிழ் என்றே மூச்சு விட்டுப் பண்டிதர்களுக்கு மிகவும் கஷ்டமான இலக்கணத்தை இலகுவில் விடுவித்துவந்தார்.

யாழ்ப்பாணத்தில் தடக்கி விழுந்தால் பண்டிதர் ஒருவரின் மேலேதான் விழவேண்டும் என்று கல் கிப்பத்திராதிபர் கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்கள் ஹாஸ்யமாக இதயபூர்வமாகச் சொன்னார்கள். வடதேசத்து வித்துவான்கள் காலத்துக்குக்காலம் இங்கே வந்து தமிழ் விரிவுரைகள் செய்ததோடு தாராளமாகத் தமிழ்ச் சுவையறிந்து போனார்கள். கொண்டும் கொடுத்தும் யாழ்ப்பாணம் தமிழ்ப்பெருமை பெற்றது.

ஆறுமுகநாவலருக்கு முன்னரும் அவர்காலத்திலும் அவருக்குப் பின்னரும் தமிழ்நாடு சென்று தமிழ்வளர்த்த,

தமிழ்கொடுத்த, தமிழ்த்தாதாக்கள் எத்தனை எத்தனை பேர் தம்பெயர் நிறுவிப் போனமையை நாமறியாமல் வாழ்கின்றோம். தமிழ்வளர்த்த பிள்ளைகளின் பட்டியல் பெரிது. அவர்களின் நூற்றாண்டு விழாக்களையாவது கொண்டாடுவதற்கு நாம் ஆவன செய்தல்வேண்டும்.

ஆரிய திராவிட பாஷாபிவிருத்திச் சங்கம் அகன்ற அளவில் பரந்த அமைப்பில் புனருத்தாரணஞ் செய்தல் வேண்டும். தமிழ்மொழி கற்பிக்கும் ஆசிரியர்கள் அத்தனை பேரும் சங்கத்தில் உறுப்பினராயமர்தல் வேண்டும். முன்னர் சட்டத்தரணிகள் நொத்தாரிசுமார்கள் சங்கத்தில் சேர்ந்து தமிழ்த்தொண்டு செய்தார்கள்.

பாராளுமன்றத் தொகுதிகள்தோறும் காவிய பாடசாலைகள் எழும்புதல் வேண்டும். தமிழ், தமிழ் என்று தமிழை முன்னிட்டுக் கட்சிகளுக்குப் பெயர்வைத்த அரசியல் பெருந்தலைவர்கள் தங்கள் மூச்சினைக் குறைத்தலாகாது. தமிழ் சைவருக்கும் முஸ்லிம்களுக்கும் கிறிஸ்தவருக்கும் பொது. சிங்கள மொழியை வளம்பெறச் செய்த தமிழை நாம் ரமில் என்று சொல்லித்திரிதல் பாவம்.

## சமயதீட்சை

சைவசமயத்தவர்கள் எல்லோரும் பிரவேச தீட்சை என்னும் முதல் தீட்சையைவாது பெற்றிருத்தல் வேண்டும் என்பது ஆறுமுகநாவலர் அவர்களின் பெருவிருப்பம். அவர் பாடசாலை மாணாக்கர் மாணாக்கியரின் நன்மைகருதி இப்படிச் சொன்னதோடு சைவ வினாவிடைகள் இரண்டு எழுதி விளக்கியும் உள்ளார். தீட்சை பெற்றவரின் அநுட்டானத்திற்காக நித்திய கரும விதி என்றொரு சுவடியும் எழுதியுள்ளார்.

பாடசாலைகளில் சமய தீட்சையை ஊக்குவிக்குமுகமாக மில்லைவற் தொழிலதிபர் எடுத்துவரும் முயற்சி மகிழ்ச்சிகரமாக வெற்றியளித்து வருகிறது. இவர் ஆயிரக்கணக்கில் இலவசமாக வழங்கிவந்த ஆறுமுகநாவலர் அவர்களின் நித்திய கருமவிதி பெருந்தட்டுப்பாடாக வந்துள்ளது. இதன் மறுபதிப்பு விரைவில் வெளிவரும் என்று ஆர்வத்தோடு இவர் கூறுகிறார்.

அண்மையில் நயினா தீவு மகாவித்தியாலயத்தில் பிரம்மபுரீ பரமேஸ்வரக்குருக்கள் மகாவித்தியாலய மாணாக்கர், மாணாக்கியர், ஆசிரியர், பெற்றோர் ஆகிய பலருக்குத் தீட்சை புரிந்தார். அவ்வமையம் அவர் தீட்சையின் மகத்துவம் பற்றி அருமையாகப் பேசினார். அங்குச் சமூகமளித்திருந்த மில்லைவற் தொழிலதிபர் நித்தியகரும விதி என்னும் நூலையும் தாம் வெளியிட்ட வேறுபல நூல்களையும் உபகரித்து, மகாவித்திலாயத்து வளவில் நிரையாக மரங்களை நாட்டித் தமக்கு உதவியாய்ச் சந்தர்ப்பம் தந்த மகாவித்தியாலயத்து அதிபர், ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் பெற்றோர் எல்லோருக்கும் நன்றி கூறினார்.

ஒருவன் ஒரு களவைச் செய்கிறான்; இன்னொருவன் அதற்குத் துணைபுரிகிறான்; இன்னொருவன் களவெடுக்க எண்ணிக்கொண்டிருக்கிறான். மூவரும் கள்வரே.

— மகாத்மகாநதி

# ★ கரோல் விசுவநாதபிள்ளை ★

1820 — 1880

சென்ற நூற்றாண்டில் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து தமிழ் நாட்டுக்குச் சென்று மகத்தான பணிபுரிந்து பெரும்புகழ் பெற்ற பிள்ளைகள் பலர். ஈழத்துப் பெரும்பெயர்ப்பிள்ளைகள் வரிசையில் விசுவநாதபிள்ளை, தாமோதரம் பிள்ளை, கனகசுந்தரம்பிள்ளை, கனகசபைப்பிள்ளை, செல்லப்பாபிள்ளை. பொன்னம்பலபிள்ளை, வேலுப்பிள்ளை பொன்னையாபிள்ளை, முருகேசபிள்ளை, சிதம்பரப்பிள்ளை, சபாபதிப்பிள்ளை, கணபதிப்பிள்ளை, கதிரைவேற்பிள்ளை, வேற்பிள்ளை, சுவாமிநாதபிள்ளை, சிவசம்புப்பிள்ளை, சவுந்தரநாயகம்பிள்ளை, வைரவநாதபிள்ளை முதலாக வரும் பெரியார்கள் பலர். இவர்கள் ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு துறையிலும், ஒருவர் பலதுறைகளிலுமாகத் தாய் நாட்டிற் பணிபுரிந்தமை தனிநூலாக ஆறுமுகநாவலர் வரலாறும் காலமும் என ஆயிரம் பக்கங்களுக்கு மேல் எழுதவுள்ளன.

இவர்கள் முத்தமிழ்த் துறைபோன உத்தமர்கள் என்பதோடு உயர் நீதிமன்றத்திலும், தலைமைத் தபாற்கந்தோரிலும் பொறுப்புயாய்ந்த மேலதிகாரிகளாயும், பல்கலைக்கழகப் பரீட்சாதிகாரிகளாயும் பேராசிரியராயும், பத்திராதிபராயும், பதிப்பாசிரியராயும் கடமையேற்றுத் தம் ஒய்வுநேரங்களில் தமிழ்ப்பணி, சைவசமயப்பணி, சமூகப்பணி புரிந்த நாயகர்களாவர். இவர்கள் உடல் வருத்தம் பாராது சலியாது உழைத்துச் செய்த உபகரிப்புகள் ஒரு தொகையாகும்.

இவர்கள் ஆறுமுக நாவலர் காலத்துக்கு முற்பட்டவராயும், நாவலர் காலத்தவராயும், அவருக்குப் பிற்பட்ட காலத்தவராயும் இருந்தார்கள். இவர்களுள் சுதுமலை வைரவநாதபிள்ளை மைந்தர் விசுவநாதபிள்ளை என்பாரும் ஒருவர். இவர் ஆறுமுகநாவலருக்கு ஈராண்டுகளுக்கு முன்பிறந்து, நாவலருக்கு ஓராண்டுக்குப் பின் மறைந்தவர் நாவலரின் சமகாலத்தவர். இவர் 1820ம் ஆண்டு கார்த்திசைத் திருவாதிரைநாளில் தோன்றி 1880 கார்த்திகை மாதத்தில் மறைந்தவர்.

விசுவநாதபிள்ளையின் அறிவாற்றலை வட்டுக்கோட்டை செமினரி, அமெரிக்க மிஷனரிமார், ஆறுமுகநாவலர், தாமோதரம்பிள்ளை, சென்னைப் பல்கலைக்கழகம், பேர்சிவல் பாதிரியார், உதயதாரகை, தினவர்த்தமானி, தமிழ்கூறும் உலகம் பாராட்டுமளவிற்கு இவர் பணிபுரிந்தார்.

விசுவநாதபிள்ளை தமது உறவினரான வைரவநாதபிள்ளையிடம் தமிழும், கங்கபட்டர் என்பாரிடம் சமஸ்கிருதமும் பயின்று பன்னிரண்டாம் வயதளவிலேயே பெரிய பண்டிதர் என மதிக்கக்கூடிய அறிவாற்றலோடு, 1832ம் ஆண்டில் வட்டுக்கோட்டையில் நிறுவப்பெற்ற செமினரி

யில் மேற்படிப்புக்குச் சென்றார். இவர் ஆங்கிலத்தில் பெரும் புலமையெய்தியதோடு அம்மொழிமூலம் பல கலைகளையும் ஆர்வத்தோடு பயின்று கலைக்களஞ்சியமென விளங்கினார்.

கணிதத்துறையில் பேரார்வங்கொண்டு ஆங்கிலத்தில் அட்சர, கேத்திர கணிதங்களையும் அவைசார்ந்த உயர்தர துறைகளையும், வடமொழியில் சித்தாந்த கிரோமணி, லீலாவதி பிரமஸ்புட சித்தாந்தம் முதலியவற்றையும் நுணுக்கமாகக் கற்றார். இளமையிலே வீசகணிதம் முதலிய கணித நூல்களை எழுதிப் புகழ்பெற்றதோடு, செமினரி நடாத்திய இறுதித் தேர்வில் திறமைச் சித்தி பெற்றுப் பெரும் புகழ்பெற்றார். இவர்காலத்தில் உயர்கல்வி பெற்றோர் அமெரிக்க நாட்டுச் செல்வர்களின் பணவுபகரிப்பைப் பெற்றதால் அக்கொடை வள்ளல்களில் ஒருவர் பெயரைத் தம்பெயரோடு இணைத்துக்கொள்ளும் வழக்கமிருந்தமையால் இவர் கரோல் என்னும் பெயரையும் இணைத்து கரோல் விசுவநாதன் ஆயினார். இங்ஙனம் நம் நாட்டவர் பெற்ற பெயர்கள் இன்றும் வைமன், பிரவுன், லூதர், நெவின்ஸ் என வழங்குகின்றன.

விசுவநாதபிள்ளை திறமைச் சித்தியெய்தியமையால் இவருக்குச் செமினரியிலேயே ஆசிரியப்பதவி கிடைத்தமையால் இவர் அங்கு கடமையாற்றிவந்தார். இவர்காலத்தில் அங்கே பேராசிரியர் விரிவுரையாளர் வரிசையில் மில்ஸ், நெவின்ஸ், லைமன், றியிஸ், பிரகன்றிச், வைமன் முதலான பெரியார்கள், இருந்தார்கள். இவரிடம் கல்விகற்றுப் பெரும்புலமை பெற்றவர்களுள் ஒருவர் சிறுப்பிட்டி வைரவநாதபிள்ளை தாமோதரம்பிள்ளை என்பவராவர்.

தாமோதரம்பிள்ளை அவர்கள் தம் குருவின் காலத்திலேயே குருவை விஞ்சிய சீடராய் பேராசிரியராய், பெரிய நீதவானாய், தினவர்த்தமானி பத்திராதிபராய் பரீட்சாதிகாரியாய், பதிப்பாளராய், தமிழ்தாதாவாய்ப் பெரும்புகழ்ப்பெற்றவர்.

செமினரியிற் பணிபுரிந்த காலத்திலேயே விசுவநாதபிள்ளை உதயதாரகை என்னும் பத்திரிகையில் பலகட்டுரைகள் வெளியிட்டு மதிப்புப்பெற்று 1847ம் ஆண்டுமுதல் ஆர்னோல்ட் சதாசிவம்பிள்ளை என்பாருடன் இணைந்து அப்பத்திரிகையின் இணைப்பத்திராதிபராயும் கடமையாற்றினார்.

பின்னர் செமினரியார் விரும்பிய வண்ணம் சென்னைக்குச்சென்று அங்கே தமிழ்ப்பணி புரிந்துவந்த காலத்தில் அங்கே தினவர்த்தமானி என்னும் பத்திரிகை நடத்திவந்த பேர்சிவல் பெரியாரோடு பழகி அப்பத்திரிகையிலும் கட

(6ஆம் பக்கம் பார்க்க)

(5ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கரோல்.....

டுரைகள் வெளியிட்டுவந்தார். பேர்சிவல் பெரியார் பாதிரியாராக யாழ்ப்பாணம் வந்து 1834ம் ஆண்டளவில் நாவலரின் ஆசிரியராயிருந்து பின் நாவலரின் தமிழ் மாணவனாகிப் பாதிரியார் பணியைத் துறந்து பத்திராதிபர் பணியை மேற்கொண்ட உத்தமர்,

இவ்வாறாக 1857ம் ஆண்டில் சென்னை, பம்பாய், கற்கத்தா ஆகிய முப்பெரும் நகரங்களில் பல்கலைக்கழகங்கள் நிறுவப்பெற்றுப் பரீட்சைகள் நடாத்தப்பெற்றவே விசுவநாதபிள்ளையும் சீடர் தாமோதரம்பிள்ளையும் அதே ஆண்டில் முதல்நிலை, இறுதிநிலை ஆகிய இருநிலைத் தேர்விலும் சிறப்புடன் சித்திபெற்றுப் பட்டதாரிகளாயினர். சென்னைச் சர்வகலாசாலையில் B. A. பட்டம் பெற்ற முன்னோடிகள் குருவும் சீடருமாய யாழ்ப்பாணத்தவரேயாவர்.

பட்டதாரியான விசுவநாதபிள்ளைக்குப் பதவி உயர்வுகள் காத்திருந்தன. பல்கலைக்கழகத்தார் விதித்தவண்ணம் இவர் ஆங்கில நூல்கள் பலவற்றைத் தமிழிற் பெயர்த்தெழுதினர். அவையாவும் அச்சிடப் பெற்றுப் பாடநூற்களாக விதிக்கப்பெற்றன. விசுவநாதபிள்ளை பரீட்சகராகவும் பதவி உயர்வுபெற்றார்.

இவ்வாறாக விசுவநாதபிள்ளை ஒளிவீசிய காலத்தில் சீடர் தாமோதரம்பிள்ளை நீதியரசராய்க் கடமைபார்த்து ஓய்வுநேரங்களில் தமிழ் ஏடுகளைத் தேடிப் பாதுகாத்துப் படித்துப் படியெடுத்து அச்சேற்றித் தமிழ்ப்பணி புரிந்து வந்தார். ஓய்வுபெற்றுப் பேர்சிவல் பெரியாரின் தினவர்த்தமானி பத்திரிகையை நடத்திவந்தார். எங்கும் யாழ்ப்பாணத்தாரின் பெயரும் புகழும் பரவவே மூலைக்கு மூலை வித்துவக் காய்ச்சல்நோய் பரவிற்று. மனநோய் வாய்ப்பட்டவர் சிலர் யாழ்ப்பாணத்தையும் யாழ்ப்பாணத்தாரையும் தாக்க முற்பட்டார்கள்.

நரசிங்கபுரம் வீராசாமி முதலியார் என்பார் 1868ம் ஆண்டில் யாழ்ப்பாணத்தாரைத் தாக்கியபோது, சென்னை யிற் புகழ்பூத்து விளங்கிய ஆறுமுக நாவலர் வீராசாமி முதலியாருக்கு நல்லறிவுச் சுடர்கொளுத்தல் என்னும் கண்டனக் கட்டுரையைச் சென்னை சிவபாதசேகரம் பிள்ளை பெயரில் அச்சிட்டு வெளிப்படுத்தினார். இதில் யாழ்ப்பாணத்துப் புலவர்களின் கல்வித்தகைமை திறமை பேசிய பகுதியில் கரோல் விசுவநாதபிள்ளையின் விவேகத்தையும் இவரின் வீசகணிதம் முதலாய நூல்களின் தகைமையையும் பாராட்டியுள்ளார்.

“இங்கிலீசினின்றும் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுத் தமிழ்நாடுக்குமுள்ள கெவண்மென்ட் பாடசாலைகளெங்கும் வழங்கும் தமிழ்ப்புத்தகங்களுக்கு ஆசிரியரான ஸ்ரீ விசுவநாதபிள்ளையவர்களும் யாழ்ப்பாணத்தாரன்றோ? ஓகோ! நீர் இவர்களை நியோகித்த கெவண்மென்டாரைக் கண்டிக்கவும், இவர்களாலே பரீட்சிக்கப்பட்டு, இவர்கள் கட்டளைக்கமைந்து, இவர்கள் கீழிருந்து, தமிழுபாத்தியாயத்தொழில் செய்து சீவனம்செய்யும் இந்நாட்டுப்புலவர்களைத் தடுக்கவும் மறந்தீரோ! உமது தேசாபிமானம் எங்கே பறந்தது?”



## நாவலர் ஸ்வாமிகளிடம் நாமறிந்த குணங்கள்



சித்தன்கேணி  
அம்பலவாண நாவலர்

நமது நாவலர் ஸ்வாமிகளிடத்தில் நாமறிய உலகறிய விளங்கிய விசிஷ்ட குணங்களாவன :-

ஈசுரபக்தி, பாச வைராக்கியம், ஜிவகாருண்யம், பிரமஜ்ஞானம், ஓளதார்யம், ஆசிருதசம்ரட்சணம், (அடைந்தவர்களைக் காத்தல்) செளலப்பியம் (எளியராதல்) தாட்சண்யம் மதுரபாஷணம் (இன் சொல்லுடைமை) ஹிதகாரித்வம் (நன்மை செய்தல்) நியாமகத்துவம் (நியமித்து நடத்துதல்) லோகாபவாத பயம் சஜ்ஜன சங்கம் (நல்லாரிணக்கம்) பரகுணப் பிரீதி, சிஷ்டஜன பார்தீனத்வம், பாரம்பரிய பரிஜ்ஞானம், செளஹார்த்தம் (நல்லமனமுடைமை) சாதுஜனவாத்சல்யம், நிர்ப்பயத்வம், நிரகங்காரத்வம் (யானென்பதில்லாமை) நிர்மமத்வம் (எனதென்ப தில்லாமை, சத்யவிரதம், சத்ய சங்கல்பம், பிரபுத்வம், நியாயாநுவர்த்தித்வம் நியாயத்தைப் பின்பொடர் தல்) தத்வகதனம் உண்மை பேசுதல், நிஸ்பிரஹத்வம் (ஆசையின்மை) கௌரவம், குருவிங்க சங்கமநம்ரதை (குருவிங்க சங்கம வழிபாடு) ஓளநந்தியம் (உயர்வுடைமை) ஆர்ஜவம் (நேர்மை) அஹிம்சிரத்வம் (துன்புறுத்தாமை, அசலத்தும் (அசையாமை) உபகாரத்வம், ஆத்மசக்தி, பாரம்பர்யம், பாவநத்வம், ஆசார சீலத்வம், இஷ்ட ஜனபரிபாலத்வம், விவேகம், காம்பீர்யம் முதலியனவும் இன்னும்பல நல்லியல்புகளும் பல குணங்களுக்கும் அவர் ஆலயம்,

சென்ற நூற்றாண்டில் 1841ம் ஆண்டில் வட்டுக்கோட்டையில் உதயமான உதயதாரகை என்னும் பத்திரிகை உண்மையில் விடிவெள்ளிபோல் பெருஞ்சேவை செய்தது. ஆறாண்டுக் காலத்தின்பின் 1847ம் ஆண்டில் அதன் அமைப்பில் வியத்தகு மாற்றம் உண்டானபோது அதற்குப் பொறுப்பாயிருந்த தமிழர் கரோல் என்பவரும் ஆனோல் என்பவருமாவர். இருவரும் வட்டுக்கோட்டை செமினரி என்னும் சாஸ்திரசாலையில் படித்து விவேகியான விற்பன்னர்கள். கரோலின் மேதாவிலாசத்தைக் குறிப்பிட்ட பெரியவர்கள் அவரின் பன்முகஞானத்தையும் ஆழ்ந்த தமிழ்ப்புலமையையும் வியந்து கூறியுள்ளனர்.

### வாதப்பிரதிவாதங்கள்

விசுவநாதபிள்ளை பட்டதாரியாகுமுன் தமது இருபதாம் ஆண்டளவில் வட்டுக்கோட்டை செமினரியில் சாதாரண ஆசிரியராயிருந்தபோது ஆறுமுகம் அவர்கள் நாவலராக முன் தமது பதினெட்டாம் ஆண்டளவில் (7ஆம் பக்கம் பார்க்க)



தான் துயருற்றபோதும் பிறர் நோகப் பேசலாகாது



6ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

கரோல்.....

யாழ்ப்பாணம் மத்தியகல்லூரியில் சாதாரண ஆசிரியராயிருந்தார்.

இருவரும் இளைஞர்களாய் மிடுக்குற்றவர்களாய் தருக்கம் வல்லவர்களாய் எவ்விடயத்தையும் வாதப்பிரதிவாதமாய் வாதிட்டுப் பேசும் சாமர்த்தியம் வாய்ந்தவர்களாய் இருந்தார்கள், விசுவர் கிறிஸ்தவராயும் முகத்தார் சைவராயும் இருந்தார்கள். இருவருக்கும் பொதுவான சுகாதாரம். விஞ்ஞானம் சம்பந்தமாக இவர்கள் வாதப்பிரதிவாதஞ் செய்துவந்த காலத்தில் கண்ணுக்குச் சுயஒளி உண்டோ இல்லையோ என்னும் தலைப்பில் காரசாரமாய் வாதிட்டு அவர்கள் வாயிலிருந்துவந்த சொல்லம்புகள் எல்லைகடந்த வீறுடையனவாய் ஒருவர் மற்றையவரின் சமயத்தையும் தைக்குமளவில் பறந்தன,

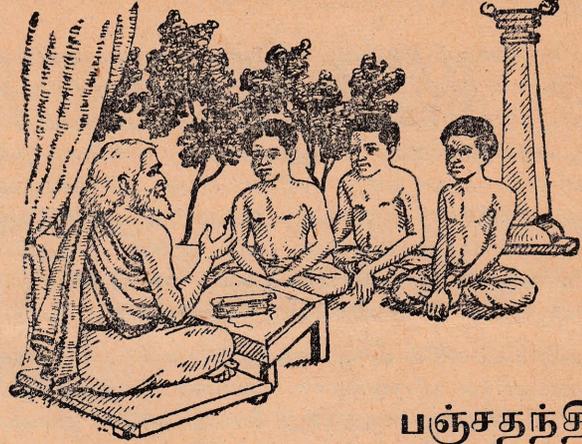
வேகங்கொண்ட சிங்கங்கள் சொற்போர் புரிதலை எழுத்தாற்றலில் கண்டனங்கள் எழுதுவாராயினர். இவை யாவும் 1840ம் ஆண்டளவில் வெளிவந்தன என்பர். இவ்வாறாக 1852ம் ஆண்டளவில் ஆறுமுகநாவலர் சைவ தூஷண பரிகாரம் என்னும் கட்டுரை எழுதினார். விசுவநாதபிள்ளை அதனை மறுத்து சுப்பிரதீபம் என்னும் கட்டுரையைத் தர்க்கசுவையோடு வெளியிட்டார்.

இங்ஙனம் விடயத்தையொட்டி ஆளுக்காள் மறுப்பெழுதிவந்த காலத்தில், இருவரும் ஒருவரை ஒருவர் வெகுவாக வியந்து பாராட்டி அன்புகொண்டிருந்தனர். அத்தகைய உள்ளன்பை வெளிக்காட்டும் சமயம் கிடையாமல் தத்தம் சமயத்தோடிருந்தனர். இருவரும் தேசத்தொண்டர் தமிழ்த்தொண்டர் என்ற விளக்கம் இருவர் மனத்திலும் நன்கு பதிந்திருந்தது.

இவ்வாறாக ஒருநாள் சிதம்பரத்தில் இருவரும் ஒரு வரையொருவர் கண்டு வாதஞ்செய்ய முற்பட்டபோது அவர்களிடமிருந்த அன்பு வெளிப்படலாயிற்று. விசுவநாதன் அவர்கள் நாவலரவர்கள் தம்மிலும் இளையவர் என்பதையும் கருதாது அவரருகே சென்று கைகூப்பி வணங்கி "என் சற்குரு நீரே" என்று கூறினார். நாவலர் அனலிடைப்பட்ட மெழுகுபோல் உருகிநின்றபோது, விசுவநாதர் தமது சட்டையிலிருந்த பொன்னாசிரியக் கழற்றி நெய்விளக்கிற் காய்ச்சித் தன் நாவிற்குடுபோட்டுத் தம் குற்றத்திக்குப் பிராயச்சித்தம் செய்துகொண்டார்.

சைவசமயத்தைப் பழித்துப் பேசியதற்கும் எழுதியதற்கும் கழுவாயாக விசுவநாதபிள்ளையவர்கள் தமக்குத் தாமே தக்க தண்டனை விதித்துக்கொண்ட சம்பவம் நாவலர் அவர்களை வெகுவாக உருக்கிவிடவே, அருணாசலமலைபோலிருந்த அவர். குளிர்ந்து இமயமலைபோலாகி விட்டார். மலைபோன்ற அருங்குணம்வாய்ந்த அவர்கள் இருவரும் அன்றுதொடக்கம் ஆருயிர் நண்பர்களாகி ஒருவர் மற்றவருக்கு அருந்துணையாயினர்.

விசுவநாதபிள்ளை அவர்களின் கல்விப்பணி பெரிது. அவர் தமிழ் ஆங்கில அகராதி ஒன்றை அமைவாகத் தொகுத்து வெளியிட்டிருந்தார். அதில் தமிழிலுள்ள கடினமான பதங்களுக்கு நேரான ஆங்கிலச் சொற்களைத் திரட்டி விளக்கியுள்ளார். அதனை அவர் சென்னை



## பஞ்சதந்திரம்

சின்னஞ்சிறிய ஓட்டை வழியே ஓடத்திற் புகுந்த நீர், அதனைக் கவிழ்த்துவிடுகிறது. மிகநுட்பமான நமது பலவீனத்தைப் பயன்படுத்திக்கொண்டு பகைவர் உள்ளே புகுந்து நாசஞ்செய்கிறார்கள்.

புத்தியற்றவன் முகஸ்துதி செய்யமாட்டான்.

காமம் அற்றவன் அலங்காரஞ் செய்யமாட்டான். பற்றுறுத்தவன் அதிகாரபீடத்தில் அமரமாட்டான். சத்தியம் பேசுவன் வஞ்சகன் ஆக மாட்டான்.

நட்புக்கு அடையாளமாக ஆறு அடையாளங்கள் கூறுவர். தருவது, பெறுவது, மனம்விட்டுப் பேசுவது, கேட்பது, விருந்து உண்பது, விருந்து படைப்பது. இவை ஒருவருக்கொருவர் பரஸ்பரம் நடைபெறுவன.

நல்லுதவி செய்யாமல் நட்புப்பிறவாது, ஈகை செய்வதால் தேவர்களும் திருப்தியடைகிறார்கள். மடிவற்றிப் போனால் கன்றும் தாய்ப்பசுவைவிட்டுப் பிரிந்துவிடுகிறது.

விருந்தாளி வீட்டுக்கு வந்ததும் மேலும் கீழும் பார்க்கிறவனுடைய வீட்டுக்குப் போகிறவன் கொம்பு இல்லாத மாடுதான். அன்பு கனிந்த வரவேற்பு, இனிய சொற்களால் உபசரிப்பு, நல்ல முறையில் மனம்விட்டுப் பேசுதல் விருந்தாளிக்கு உணவிலும் பார்க்க உவகைதரும்.

தியாகபுத்தியும், தர்மசிந்தனையும் உள்ளவன் பணத்தை அனுபவிக்க நேர்ந்தால் பணத்தின் பயனும் செல்வனின் குணநலனும் தேசத்தில் பரவும்.

மாகாணக் கல்விதிகாரியின் வேண்டுகோளுக்கமைய வெளியிட்டதாகக் குறித்துள்ளார். அவர் அதனைத் தொகுத்த காலத்தில் கல்வித் திணைக்களத்தின் பிரதம மொழிபெயர்ப்பாளராயிருந்தார்.

விசுவநாதபிள்ளையின் தமிழ் - ஆங்கில அகராதியின் ஐந்தாம் பதிப்பு 1929ம் ஆண்டில் வேப்பேரியில் டயோசிசன் அச்சகத்தில் பிரசுரிக்கப்பெற்றது, அது 676 பக்கங்களில். பக்கத்திற்கு இருநிறைகள் உள்ளதாய்ப் பல்லாயிரஞ் சொற்களையுடையதாய், தாவரவியல், உயிரியல், புவியியல், வானவியல், உடலியல், பௌதிகவியல், இரசாயனவியல், மனவியல், முதலிய பலகலைகளுக்குமுரிய கலைச்சொற்களைக் கொண்டதாய் அமைந்துள்ளது.

(தொடர்ச்சி 8ஆம் பக்கம்)



(7ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

**கரோல்.....**

பிள்ளையவர்கள் கணிதம், விஞ்ஞானம், வானவியல் நிலச்சரிதவியல் முதலிய துறைகளில் வல்லவர் என்பது அவர் வெறும் நூலறிவினால் அறிந்த அறிவுமாத்திரமன்றிச் செயல்முறையிலும் அவர் அனுபவத்திற் கண்ணுற்ற அறிவுமாகும். அவர் தமது ஊரிலும் அயல் ஊர்களிலும் வாழ்ந்த கமக்காரர்களுக்குப் புத்திபுகட்டி நாட்டுக்கு நன்மைதரும் பயிர்களுள் இன்ன பயிர் இன்ன நிலத்தில் இன்ன காலத்தில் நவ்ல விளைவைத்தரும் என்று பொருள் தேடும் வழியைச் சொல்லிக்கொடுத்துவந்தார்.

பிள்ளையவர்களின் வானசாத்திர ஞானம் பெரிதெனக் கண்ட அமெரிக்க மிஷனரிமார் அவரை வற்புறுத்திப் பஞ்சாங்கமொன்றை எழுதுமாறு செய்தார்கள். தம்மை உருவாக்கிய மிஷனரிமாருக்குத் தமிழறிவை மேம்படச் செய்யவும், தமக்குச் சமஸ்கிருதம் வரச்செய்த கங்கப்பட்டருக்கு நன்றிதெரிவிக்கு முகமாகவும் பிள்ளையவர்கள் நல்ல முறையில் தமிழ்ப்பஞ்சாங்கம் Almanac எழுதி வெளியிட்டார்கள்.

விசுவநாதபிள்ளை அவர்களும் ஆறுமுக நாவலர் அவர்களும் 1879ம் ஆண்டில் ஒரு பெரிய கூட்டத்தில் பொன்னம்பலம் இராமநாதன் அவர்களே தமிழ்ப்பேசும் மக்களின் பிரதிநிதியாய்ச் சட்டசபைக்கு நியமனம் பெறுதல் வேண்டுமென ஆதரவு நல்கினர். அவர்களின் கூட்டு முயற்சி இராமநாதன் அவர்களை நாடறியச் செய்தது. இராமநாதன் அவர்களிற்பார்க்க ஆண்டு அனுபவம் வாய்ந்த பிரிட்டோர் என்னும் பெரியார் நேர்மையில் லாதவர் என்று நாவலர் கணித்ததை மக்கள் ஏகோபித்து அனுமதிக்கவே தேசாதிபதி இராமநாதன் அவர்களைப் பிரதிநிதியாக நியமித்தார்.

விசுவநாதபிள்ளை அவர்கள் இயற்றிய நூல்களுள் உருப்படியாக நமக்குக் கிடைத்துள்ளனவற்றுள் தமிழ் - ஆங்கில அகராதி ஒன்று. இன்னும் அவர் செய்த சுப்பிரதீபம், வீசகணிதம், காலதீபிகை, கலைஞானம், அட்சரகணிதம் முதலியவற்றில் சில உருக்குலைந்துபோனதும் உண்டு.

பிள்ளையவர்கள் எழுதிய காலதீபிகை என்னும் சிறு நூல் கையெழுத்துப் பிரதியாக இருந்த காலத்திலேயே சங்காணையில் இருந்திடும் தெரியாமல் மறைந்துபோனதாக அறியக்கிடக்கிறது.

பிள்ளையவர்கள் செய்த வீசகணிதம் என்னும் நூலை ஆறுமுகநாவலர் அவர்கள் வெகுவாகப் பாராட்டி அதனை ஈழநாட்டவர் உழைப்பால் தமிழ்த்தாய்க்கு உபகரிக்கப் பெற்ற உயர்ந்த நூல்வரிசையில் சேர்த்துள்ளார்.

வீசகணித நூலின் முகவுரையில் விசுவநாதபிள்ளையவர்கள் எழுதிய வாசகம் நினைவிற்கொள்ளவேண்டியதொன்றாகும். “தமிழில் முன்னோர் செய்யப்பட்ட வீசகணித நூலை யாம் யாண்டுங் கண்டதில்லை. தமிழ்ப்பாடையின் இப்பெருங்குறை ஒருவாறு நிறைதற்கும், தமிழ் மாணக்கர் கணித அறிவில் வளர்தற்கும் உபயோகமாகவே ஆசிரியர் இங்கிலீசில் சவிஸ்தாரமாக இயற்றிய

நூல்களையும் பாஸ்கராசாரியார் முதலியோர் ஆரியத்திற் செய்த சித்தாந்த சிரோமணி, வீரகணிதம், லீலாவதி பிரமஸ்புட சித்தாந்தம் முதலிய கணிதநூல்களையும் ஆதாரமாகக்கொண்டு இக்கிரந்தத்தைச் செய்தேம்”.

“பூர்வீக ராச்சியங்கள் புயபல பராக்கிரமம் வீரத்தானுன்றியவரோடு நின்றழிந்ததுபோலச் சில விவேக சிரோமணிகளாற்றோன்றிய நூல்களும் அவர்காலத்தில் அவர் மாணக்கரிடத்தே பிரவிருத்திப்பட்டுப் பின்பு ஒழிந்தன. இங்கிலீசாரின் இராச்சியமும் அவர்களின் நானாவித சாஸ்திரங்களும் சனசமுதாய சாமத்தியத்தானின்று பிரகாசிக்கின்றபடியால் ஆயிரக்காலால விருட்சம்போல நெடுநாணிலை நிறற்கூடும். அவரைப்போலாகுதல் தமிழ் ராகிய எமக்கும் தகுதியாமெனக் கருதிச் சாதாரண சனங்களுக்குப் புலப்பட வாக்கிய ரூபமாக இந்நூலைச் சமைத்தேம்.”

நாவலர் அவர்கள் 1879ம் ஆண்டிலும் விசுவநாதபிள்ளை அவர்கள் 1880ம் ஆண்டிலும் மறைந்ததைக் கண்ட தாமோதரம்பிள்ளை அவர்கள் கசிந்துருகிப் பாடிய பாடல் நாடறிந்தது.

ஆறுமுக நாவலரை அன்றழைத்தார் போதாதோ வீறுவிசுவ நாதனையும் வேண்டினார் - நீறுதிகழ் சைவந்தனை யங்கு தாபிக்க வோவிவர்கள் கைவந் தவர்களைனக் கண்டு.

## தொகையகராதி - நான்கு

### சதுரங்கம்

தேர்ப்படை, யானைப்படை  
குதிரைப்படை, காலாட்படை

### சதுர்விததானங்கள்

அபயம், ஆகாரம்  
சாஸ்திரம், ஓளவுதம்

### சந்தனவகை

சந்தனம், செஞ்சந்தனம்  
அரிசந்தனம், சிறுசந்தனம்

### சந்தான பரம்பரை

மெய்கண்டார், அருணந்திசிவம்  
மறைஞானசம்பந்தர். உமாபதிசிவம்

### சந்நியாசம்

குமசகம், பகூதசம்  
ஹம்சம், பரமஹம்சம்

### சமயகுரவர்

திருஞானசம்பந்த நாயனார்.  
திருநாவுக்கரசு நாயனார்.  
சுந்தரமூர்த்தி நாயனார்.  
மாணிக்கவாசக சுவாமிகள்

### சம்பந்தம்

தேகசம்பந்தம், ஆன்மசம்பந்தம்  
விடயசம்பந்தம், காரணசம்பந்தம்

### சரமாதம்

சித்திரை, ஆடி  
ஐப்பசி, தை



அவமதிப்பைத் தாங்கியவர் பெரியவராவார்



## தேனும் தேனீ வளர்ப்பும்

சீனி, சர்க்கரை, சுற்கண்டு கண்டுபிடிக்கப்படுமுன் மக்களுக்கு இயற்கையாய் முதலிற் கிடைத்த இனிப்பு தேன். அது அமுதம் ஓடாதம். தேனின் உபயோகத்தை உலகநாடுகள் யாவும் அறிந்து தேனீ வளர்க்கிறார்கள். நம்நாட்டில் காடுகள் அதிகமாக வெட்டப்படுவதால் எமக்குப் போதியளவு தேன் இனிமேற் கிடைப்பது சாத்தியமாகாதாகையால் வீடுகளிலும் தோட்டங்களிலும் நாமே தேனீக்களை வளர்க்கவேண்டியது அவசியமாகும்.

தேனீ வளர்ப்பினால் நமக்குப் பல நன்மைகள் உண்டாகும், தேன் கிடைப்பதோடு, விலையுள்ள தேன்மெழுகும் கிடைக்கின்றது. தேனீக்கள் தோட்டங்களில் சுற்றுலா வருவதால் பூக்கள் கருக்கொள்ள வசதியுண்டாகிறது.

குழந்தைகளுக்குக் கண்டபடி மிட்டாய் வகைகளை வாங்கியுட்டுவதிற்பார்க்கத் தேன்கலந்து வீட்டில் சிறுநுண்டி செய்து ஊட்டுவது மிகவும் பயன்தருவதோடு எவ்வித நோயையும் உண்டாக்கமாட்டாது.

தேனீ வளர்ப்பைப்பற்றி அன்பர் ஒருவர் மில்லைவற் செய்தியில் எழுதவதற்கு விரும்பியுள்ளார். எழுதுவார். வெளிவரும். எதிர்பாருங்கள்.

## கர்மாந்த

கேட்டுப் பழகிய பெயர்தான். ஆனால் சென்ற ஆகஸ்ட் 1980 வரை தமிழில் வெளிவராத கைத் தொழிற் சஞ்சிகை. இதுகாறும் ஆங்கிலத்திலும் சிங்களத்திலும் அரிய பல விடயங்களைக் கொண்டு மாதந்தோறும் வெளி வந்தது. கைத்தொழிலிவிருத்தி சபை I. D. B. யின் ஆக்கபூர்வமான செய்தி.

இத்தகைய வெளியீடு தமிழில் வெளிவரவில்லையே என்று மில்லைவற் தொழிலதிபர் கனகராசா அவர்கள் முன்னால் வடபிராந்திய முகாமையாளர் லூதர் செல்வராசா அவர்களிடம் பல முறை சொல்லி வந்தார். தொழிலதிபரின் பரோபகார வேண்டுகோளைச் செவிமடுத்த செல்வராசா அவர்கள் எதுவிதத்திலும் தமிழில் வெளிவர ஆவன செய்வேன் என்று உறுதி கூறினார். தமிழில் வெளியிடுவதானால் அதற்கு ஆதரவு நிறையக் கிடைக்காவிட்டால் நட்டமுண்டாகும் என்று அவர் கூறினார். நீங்கள் வெளியிடுங்கள். சஞ்சிகை விலையாகும் என்று கனகராசா அவர்கள் வற்புறுத்தி வந்தார்கள். இன்று கர்மாந்த அழகும் பொலிவும் ததும்பத் தமிழில் வெளிவந்து விட்டது. ஆனால் முயற்சி எடுத்த லூதர் செல்வராசா எம் மத்தியில் இல்லை. அவர் அமராகி விட்டார். என்றாலும் இன்று பதவி வகிக்கும் முகாமையாளர் போதிய ஊக்கம் எடுத்ததை உள்ளன்போடு பாராட்டுகிறோம். கர்மாந்த எம்மிடையே பரவுதல் வேண்டும். இன்றைய பொருளாதாரக் கொள்கைகள் கைத்தொழில் அபிவிருத்தி சம்பந்தமான விடயங்கள் தமிழிலும் வெளிவர உதவி செய்த கைத்தொழில் அபிவிருத்திச் சபைத் தலைவர் நெளபல் அப்துல் ரஹ்மான் அவர்களுக்கும், கைத்தொழில் விஞ்ஞான அலுவல்கள் அமைச்சர் அவர்களுக்கும் நன்றி கூறுகிறோம்.

இலங்கையின் சிறு கைத்தொழில்களை ஊக்குவிப்பதற்கும் மேம்படுத்துவதற்கும் அபிவிருத்தி செய்வதற்கும் இச்சஞ்சிகை பேருதவியாயமையும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

முற்றோடர்:

## மாண்டுக்கீய உபநிடதம்

தமிழாக்கம்: நவாலியூர் சோ. நடராசன்

4. இரண்டாவது நிலை தைஜஸம்: அதனுடைய தெரிழிப்பாடு கனவு. இதில் அகவிஷயங்கள் அறியப்படும். இதற்கு அங்கங்களும், பத்தொன்பது முகங்களும் உண்டு; நுண்ணிய பொருள்களை இது அனுபவிக்கும்.

குறிப்பு: தைஜஸம், மனநிலைகளை அறியும். விஸ்வம் சாக்கிர நிலையில் புறப்பொருள்களை அறிவதுபோல, சொப்பனம் விழிப்புநிலையில் கண்டவற்றின் முற்சார்புகளாலுண்டாகும் மனநிலைகளை அனுபவிக்கும். கனவு அடிப்படையில் பார்க்கும்போது அவை புறப்பொருள்களாக அனுபவிக்கப்பட்டாலும், விழிப்புநிலையில் அனுபவிக்கப்படும் பொருள்கள் புறப்பொருள்களானபடியால் கனவுப் பொருள்கள் இவற்றிலும் சூட்சுமமானவை. தேஜஸ் = ஒளி. அதை உடையது தைஜஸம்.

5. எங்கே ஒருவன் நன்றாக உறங்குகிறானோ, காமங்களை இச்சிப்பதில்லையோ, எவ்வித கனவுகளையும் காண்பதில்லையோ, அது சுழுத்தியாகும். மூன்றாவது நிலையான இதில் பேருறக்கம் உண்டு, ஒருவன் ஒரேதன்மையுடையவனாகவும், அறிவுப்பின்மடமாகவும், ஆனந்தமயமாகவும், ஆனந்தத்தை அனுபவிப்பவனாகவும், சித்தமே முகமாக உடையவனாகவும் இருப்பான்.

குறிப்பு: சாக்கிரத்தில் அறிவு வெளிப்பொருள்களில் பரவும்- சொப்பனத்தில் அறிவு உட்பொருள்களில் பரவும். மூன்றாவது நிலையான சுழுத்தியில் அறிவானது வெளிப்பொருள்களிலோ உட்பொருள்களிலோ நாட்டமின்றி அமைதியாயிருக்கும், சுழுத்திநிலையும் மாறிமாறி வருவதால் அதுவே கடைசி நிலையுள்ளது. வெளிப்பொருள் உட்பொருள் அறிவுகள் இல்லாவிட்டாலும் இது அறிவு நிலையே.

இரவிலே இருளில் எல்லாம் ஒரேதன்மையுடையதாயிருப்பதுபோல சுழுத்தியில் அறியும் பொருள் எல்லாம் அறிவுப்பின்மடாயிருக்கும். (நூனகன:) அங்கே விருப்பு வெறுப்பு இல்லை. சிந்தனை இல்லை. எல்லாமனப்பதிவுகளும் ஒன்றாயிருக்கும். அறிவும் ஆனந்தமுமே எஞ்சி நிற்கும்.

சித்தமே முகமாக என்றார். விழிப்பு நிலையையும் சொப்பன நிலையையும் அறிவதற்கு அதுவேவாயிலாக இருக்கிறது. சுழுத்தியில் விவகார உலகத்திலிருந்து முற்றாக நீங்கியிருக்கிறோம். சுசுப்தி=நன்றாக உறங்குதல். சுழுத்தி அதன் தற்பவம்.

6. இதுவே சர்வேஸ்வரன். எல்லாம் அறிவது. உள்ளத்திலிருந்து நடத்துவது. (அந்தர்யாமி) எல்லாவற்றுக்கும் தோற்றமாயுள்ளது. பொருள்களுக்கு ஆதியும் அந்தமுமாயுள்ளது. மூன்று நிலையிலும் அறியப்படுவது இதுவே என்கிறார் கௌடபாதர். இங்கே எல்லாவற்றையும் அறிவதாயிருப்பதே துரியம் எனப்படும் என்கிறார் சங்கரர்.

## நடந்தாய் வாழி மாவலி

மாவலிகங்கை நீர் பெறுவதற்கு வடமாகாணத்தவர் நூற்றுக்கணக்கான ஆண்டுகள் பகற்கனாகக் கண்டுவந்தார்கள். ஒல்லாந்தர் காலத்தில் சின்னத்தம்பிப் புலவர் நல்லூரிலிருந்து கொண்டு மாவலிகங்கை நாடெங்கள் நாடே என்று பாடினார். ஐம்பதாண்டுகளுக்கு முன் இலங்கைச் சட்டசபையிலும் சட்ட நிறைவேற்று சபையிலும் ஏக காலத்தில் அங்கம் வகித்த க. பாலசிங்கம் அவர்கள் மாவலியை வடக்கே திருப்புகள் என்று வெள்ளைக்கார அரசாங்கத்தைக் கேட்டார். அவர் கோரிக்கையைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்த தென்னிலங்கையர் சிரித்தார்கள்.

பாலசிங்கம் அவர்கள் வட இலங்கையில் குடா நாட்டில் 250 சதுர மைல் பரப்புள்ள நல்ல நீர்த் தேக்கத்தை உருவாக்குவதற்கும் வழி வகை கூறினார். இலங்கையிலிருந்த நன்னீர்க் குளங்களின் பரப்பில் இரண்டு மடங்கு பெரிதாக வடக்கில் அமைக்கலாம் என்றார். ஆனையிறவு வடமராட்சி மேற்பாகம், யாழ்ப்பாணம், பூநகரி, மண்டைதிவு, - புன்னாலை ஆகிய நான்கு இடங்களை அணை கட்டிச் சுத்த நீர்த்தேக்கங்களாக்கலாம் என்றார். அதற்கு அதிக செலவு தேவை இல்லை என்று பொருளாதார நிபுணரான அவர் சுட்டிக்காட்டினார்.

## வழக்கிலுள்ள வடமொழிகள் சில

திகிரி	— உருளை, மலை
திக்கு	— பக்கம், மாதிரம்
திடம்	— வலிமை
திருஷ்டி	— கண்ணேறு
திநம்	— நாள், வைகல்
தியாகம்	— கொடை
தியானம்	— நினைத்தல்
திரயம்	— மூன்று
திரம்	— உறுதி
திரவம்	— சாறு
திரவியம்	— பொருள்
திராட்சம்	— கொடி முந்திரி
திரி	— மூன்று
திரிபுண்டரம்	— மூன்றுகுறி
திரிபுரம்	— முப்புரம்
திருட்டாந்தம்	— எடுத்துக்காட்டு
திருத்தி	— மனநிறைவு
திரேகம்	— உடல்
திரோதானம்	— மறைப்பு
திலகம்	— பொட்டு
திவ்வியம்	— இனிமை, நேர்த்தி
தினசரி	— நாள்தோறும்
தினம்	— நாள்



## Divine Life for Children



— Swami Sivananda

## Savitri & Satyavan

Savitri was the daughter of king Ashvpathy. She was very beautiful and virtuous. She married Satyavan the son of Dyumatsena who was exiled from his kingdom. He was wise and heroic.

Savitri came to know from Narada that her husband would pass away within a year. She found out later that her husband's death would take place on the fourth day there after. She observed fast for three nights.

She accompanied Satyavan to the forest. Yama came to take away his life. But Savitri fought with Yama and brought her husband back through the force of her Chastity. O! Sushila! Be pure like Savitri!

## மகாதேவ ஆச்சிரமம் வடிவேற்குவாமிகள்

இணுவில் வடிவேற்குவாமிகள், யாழ்ப்பாணம் யோகசுவாமிகள் பணித்தவண்ணம் கிளிநொச்சிக்குச் சென்றவர் கந்தமடத்து வேதாந்த மடம் மகாதேவசுவாமிகளின் திருநாமம் துலங்கக் கிளிநொச்சியில் மகாதேவ ஆச்சிரமம் அமைத்துத் தொண்டுபுரிந்து வருபவர். கெருடாவிற் சைவக்குருக்கள் அவர்கள் அன்று ஆச்சிரமத்தில் மாணாக்கர் மாணாக்கியர் பலருக்குத் தீட்சைபுரிந்தபோது மில்க்வைற் தொழிலதிபர் நித்திய சுருமவிதி என்னும் நூலும் திருநீற்றுப் பொட்டலங்களும் உபகரித்து தீட்சைபற்றிப் பேசி அவர்களை வாழ்த்தினார்கள்.

## கட்டுடையில் மரம்நாட்டு விழா

கட்டுடை வீடமைப்புத் திட்டத்தில் மரம்நாட்டுவிழா வைபவர்தியாக 30-10-80 வியாழக்கிழமை காலை நடைபெற்றது. உதவி அரசாங்க அதிபர் தலைமையில், தொகுதிப் பிரதிநிதி திரு. வி. தர்மலிங்கம் அவர்கள் சமூகத்தில், தீணக்களங்களின் பெரியார்கள்மத்தியில் தொழிலதிபர் கனகராசா அவர்கள் பலவித மரங்களை உபகரித்து நடுகையிலும் ஈடுபட்டார். தொடர்ந்து கட்டுடைச் சைவவித்தியாசாலையிலும் மரம்நாட்டும் பணி விமரிசையாக நடைபெற்றது.



## சே. பொன்னம்பலம் இராமநாதன்

ஐம்பதாண்டுகள் சட்டசபையில் இலங்கையருக்காக அருள்சேவை செய்து, வடக்கிலுள்ள பங்கையர்க்கும் நம்பியர்க்கும் அறிவுக்கண் திறக்கப் பெரிய கல்லூரிகளை நிறுவி அவற்றுக்குப் போதிய வருமானங்களைத் தேடியளித்து, நாட்டில் ஈஸ்வர வழிபாடு சிறக்கக் கொழும்பில் பொன்னம்பலவாணேஸ்வரர் திருக்கோயிலைக் கருங்கற்பணியாகச் சமைத்து அதற்கும் நித்திய நைமித்திய பூசைகளுக்குப் போதிய ஒழுங்குசெய்து, இல்லற ஞானியாய் அரசியல் மேதையாய் புலவர் போற்றும் புரவலராய் எண்பதாண்டுகள் வாழ்ந்து மறைந்த அவரின் ஐம்பதாம் சிரார்த்தநாளை நினைந்து அவருக்கு அஞ்சலி செய்கின்றோம்.

இராமநாதன் நிறுவிய கலாசாலைகள் அவரின் நோக்கத்திற்கமைய இன்று பல்கலைக்கழகமாய், கலாசார பீடமாய் பூரணத்துவம் பெற்றுப் பூத்துக்குலுங்குவதைக் கண்டு அவரின் அபிமானிகள் ஆனந்தக்கண்ணீர் வடிகின்றனர். அவர் உருவாக்கிய மாணாக்கர் மாணாக்கியர் பரம்பரை. இன்று அவர் இலட்சியத்தைப் பல்லாயிர வருக்குப் போதித்து மனிதராய் வாழ வழிவகுத்துள்ளார்கள்.

இராமநாதன் 26 - 11 - 1930 இல் மறைந்தபின் ஆண்டுதோறும் அவரின் நினைவுப் பேச்சு, ஆண்டுதோறும் சத்தியமூர்த்தி, இராமசாமிஐயர், இராஜமன்றர், கிரி, ஆனே, பிரகாசம் முதலான பாரதமணிகளால் பேசப் பெற்று வந்தது. இடையில் சிலகாலம் வழக்கொழிந்து போனபோதிலும் இனி மீண்டும் நல்ல முறையில் தொடர்ந்து நடைபெறுவதற்கு வாய்ப்பு உண்டாகியுள்ளது வரவேற்கவேண்டியதாகும்.

இராமநாதன் வரலாற்றை இராணியின் ஆங்கிலம் என மதிப்புப்பெற்ற மொழியில் ஆயிரத்து முந்நாற்றறுபது பக்கங்களில் அருமையாக எழுதி வெளியிட்டவர்

அறிஞர் எம். வைத்திலிங்கம் அவர்களாவர். இராமநாதன் அவர்களின் மைத்துனன் கலாயோகி ஆனந்தக்குமாரசாமி அவர்களின் வரலாற்றை எழுதிப் புகழ்பெற்ற மலையாநாட்டுத் தமிழர் துரைசிங்கம் அவர்களைப் போல எங்கள் வைத்திலிங்கம் அவர்களும் பெரியவர் வரலாற்றெழுதிப் பொஸ்வெல் எனப் புகழ்பெற்றுள்ளார்.

இராமநாதன் வரலாற்றை மான்மியம் என்னும் பிரபந்த அமைப்பில் பல்லாயிரம் பாடல்களில் பாடியவர் சாவகச்சேரி வித்துவான் பொன்னம்பலபிள்ளையாவர். இன்னும் தமிழ்நாட்டு அரசர் சண்முகஞர், திரு. உ. வே. சாமிநாதஐயர் முதலாய அறிவாளிகளும் இவரைப்பற்றிக் கட்டுரைகள் எழுதியுள்ளார்கள்.

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### பண்பாடும்.....

சுருட்டையும் நம்மவர் உதடுகளில் விட்டுப்போய்விட்டார்கள். காற்சட்டை மேற்சட்டை நிரந்தரமாய் நம்மைப் பீடித்துக்கொண்டன. ரை, தொப்பி முதலியனவற்றை நாம் மறந்துவிட்டாலும் காற்சட்டையை மேற்சட்டையைக் கைவிடவில்லை. அவை வெகு வசதியான உடைகள்.

வெள்ளைக்கார நாகரிகமும் அவர்களின் ஏகபோகமாய் வந்ததல்ல. வெள்ளையரும் எங்களுக்கு நவநாகரிகமாய்த் துலங்கும் அவர்கள் நாகரிகத்தைப் பலரிடம் கடன்வாங்கிக் கட்டியெழுப்பினார்கள். அவர்கள் தாங்கள் பட்ட கடனைப் பெருமையோடு நினைவுகூருகிறார்கள். அதுதான் அவர்களின் பெரிய பண்பு.

வெள்ளைக்காரர் கிரேக்கரிடம் அறிவுத்திறத்தையும், யூதரிடம் கடவுள் உண்மையையும், பாடறிந்தொழுகும் பண்பாட்டையும், உரோமரிடம் சட்டத்துக்கு அமைந்து கீழ்ப்படிந்து நடக்கும் நலத்தையும், சாக்கனியர் என்பாரிடம் பரந்த மனப்பான்மையையும், பணிவையும், நோமானியரிடம் ஒழுக்கத்தையும், சிட்டாசாரத்தையும் பயின்றார்கள்.

இனி எங்கள் இந்துப்பண்பாட்டை ஆராயும்போது அதன் பெயர்தான் புதியது. ஆனால் அதன் உள்ளுடன் பழையது. அதன் இயல்பு, பண்பு பாரம்பரியமானது, சனாதனமானது. பாரதநாட்டின் வடகோடி, தென்கோடி என்னும் இருபகுதிகளிலும் வாழ்ந்த மக்களின் கூட்டுறவால், அவர்கள் கொண்டும் கொடுத்தும் பெற்ற அநுபவத்தால் உருவாகியது. தென்னாட்டுக் காரைக்காலம்மையார் வடக்கேபோக, வடநாட்டுத் திருமுலர் தெற்கே வந்தார். தென்னாட்டவர் காசியென்றும் கங்கை என்றும் வடக்குநோக்க, வடநாட்டவர் இராமேஸ்வரம் என்றும் கன்னியாகுமரி என்றும் தெற்கேநோக்கினர். தெற்கில் எழுந்த பக்தியியக்கமே வடக்கில் பாகவத இயக்கத்தைக் கட்டியெழுப்பியது. வடக்கிலிருந்து வந்த ஸ்ரீராமன் தென்னாட்டைய சிவனுக்குக் திருக்கோயிலமைத்தார்.

தமிழன் உலகத்தில் முதலில் பிறந்தவன். அம்மா என்பது உலகத்தில் எழுந்த முதல் ஒலி. மெத்த நல்லது. அதை மாத்திரம் சொல்லிக்கொண்டால் போதாது. மிச்சத்தையும் சொல்லவேண்டும். நினைக்கவேண்டும். தமிழ்ப்பண்பாட்டின் முதற்படி பொதுநலத்துக்காகச் சுய (தொடர்ச்சி 12ஆம் பக்கம்)

## பாவற்குளம் பெற்றூர் தினவிழா

வாரிக்குட்டியூரில் 19-10-80 ஞாயிற்றுக்கிழமை நடைபெற்ற பெற்றூர் தினவிழாவில் பிரதம கல்வியதி காரி சிமியாம்பிள்ளை வட்டாரக் கல்வியதிக்காரி சிவானந்தன் குடியேற்றத்திட்ட அதிகாரி பத்மநாதன் முதலானோர் சமூகமளித்துச் சிறப்பித்தனர். பாடசாலை மாணுக்கர்களுக்கிடையிலான பேச்சுப் போட்டியில் வெற்றி பெற்றவர்களுக்கு மில்க்வைற் தொழிலதிபர் புத்தகப் பரிசில்கள் வழங்கினார்கள். ஊர்மக்கள் கொடுத்துவிய அரிசி கொண்டு வெள்ளிக்கிழமை தோறும் மதிய உணவு வழங்கப் பெறுகிறது.

(11ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### பண்பாடும்.....

நலத்தைத் துறத்தல்: இதை விளக்குவதற்காக நாடோடியாகப் பழமொழிகூட எழுந்தது. "பிறப்பிள்ளை தலை தடவத் தன்பிள்ளை தானே வளரும்"

தமிழ் நாகரிகம் தனிநாகரிகமன்று. தமிழ் நாகரிகத்தில் பிறர் பண்பாடுகளும் பண்டிகைகளும் தாராளமாகக் கலந்துள்ளன. பௌத்தம், சமணம், இஸ்லாம், கிறிஸ்தவம் முதலியன கலந்தநிலையில் நாம் வாழ்கின்றோம். இங்ஙனம் வாழும் எம்மிடையே பண்டிகைகள் பண்பாட்டைப் பேணி வருகின்றன. இவற்றுள் ஒன்று தீபாவலிப் பண்டிகை.

தீபாவலியில் ஓர் ஒருமைப்பாடுண்டு. ஏழை முதல் செல்வன் வரை எல்லோரும் எண்ணெய் தேய்த்து முழுகிக் கோடி உடுத்து உண்டு மகிழ்ந்து வாழ்தல். எல்லோரும் ஒன்றைச் செய்யும்போது ஓர் ஒற்றுமை ஒருமைப்பாடு உண்டாகிறது. கோடிக்கணக்கான மக்கள் நூற்றுக்கணக்கான மொழிகளைப் பேசிக்கொண்டு ஒரு வீட்டில் ஒற்றுமையாக முகமலர்ச்சியோடு வாழ்தலை யார் தான் விரும்ப மாட்டார்கள். தீமை, வறுமை, துன்பம் என்பன நீங்கி நன்மை, செல்வம், இன்பம் வருவதை மானசீகமாகவாவது கொண்டாடலாந்தானே. அதிலே ஓர் ஒற்றுமைப் பலம் அமைந்தால் அது உலகத்தை இணைக்கும் உயிர்ப்பாணமாகும்.

## சைவப்பெரியார் மு. ம. அவர்கள் வாழ்க

சைவப்பெரியார் புலோலி சு. சிவபாதசுந்தரம்பிள்ளை அவர்களுக்குப் பின் சைவம் வளர்த்துப் பெருமைபெற்ற திரு. மு. மயில்வாகனம் அவர்கள் அகில இலங்கை சைவ இளைஞர் மகாநாடுகளை ஆண்டுதோறும் கோலாகலமாக நடத்திப் பெரும்பணி புரிந்தவர். அவர் ஆயிரம் பிறை கண்டும் அசையாமல் தளராமல் இன்றும் நல்லமுறையில் புராணபடனம், குருபூசை முதலியன செய்து முதியவர்களுக்கும் இளைஞர்களுக்கும் சமயதாகம் தணித்து வருகின்றார். அண்மையில் அவரின் அபிமானிகள் அவருக்கு அமித மகோற்சவம் கொண்டாடி மகிழ்ந்தார்கள். சைவப்பெரியார் மு. ம. இன்னும் வாழ்ந்து நூற்றாண்டு விழாக்காணச் சைவ உலகுக்கு உதவுவாராக.



மில்க்வைற் தயாரிப்புகளுக்கு நீங்கள் கொடுக்கும் ஆதரவு நாட்டின் பல நற்பணிகளுக்கே உதவுகிறது.

### சுகாதார விழாவில் மில்க்வைற் பங்களிப்பு

மில்க்வைற் தொழிலதிபர் மேற்கொண்ட விரிவான மரம் நாட்டு விழாக்களில் அவ்வப் போது சாரணர்கள், சமூக நிலையங்கள், வைத்திய சாலைகள், கல்லூரிகள் பக்கபலமாக கைகொடுத்து ஊக்குவித்து உபகரிப்பைப் பெற்று வந்தன. இம்முறை யாழ் மாநகரசபை சுகாதார விழா நடாத்தியவேளையில் மாநகரசபை முதல்வர் தொழில் அதிபரை அழைத்துக் கோலாகலமாக விழாக்கொண்டாடி நகர வீதியோரத்தில் இருபத்துமூன்று பெருமரங்களை நாட்டுவித்தார். இவை மிக விரைவில் நிழல் தரக்கூடியவை. வேகமாய் வரக்கூடியவை. ஐப்பது ஆண்டுகளுக்குள் பல்லாயிரக்கணக்கான பெறுமதியுடைய வையாய் வளரக்கூடியவை. இம் மரக்கன்றுகளை உபகரித்த முதியவர் மயிலிட்டி நன்னித்தம்பி வைத்தியநாதன் அவர்களாவார். இப்பெரியார் இவற்றை உபகரித்த போது விழு கிழவராயிருந்தவர் இன்று அமரராகி விட்டார். இம் மரங்கள் அவர் பெயரை நினைவூட்டுவனவாகுக.

"சுகாதார விழாவை முன்னிட்டு யாழ் மாநகரசபைக்குக் கழிவு தாங்கிகளையும் (Dust Bin) மில்க்வைற்ஸ்தாபனத்தினர் அன்பளிப்பாக வழங்கினர்.

யாழ்ப்பாணம் சாந்தி அச்சகத்தில் அச்சிட்டவர் திரு. தி. நாகரத்தினம். யாழ்ப்பாணம் மில்க்வைற் சுவர்க்காரத் தொழிலகத்தின் சார்பாக வெளியிட்டவர் "சிவநெறிப்புரவலர்" க. கனகராசா ஜே. பி. அவர்கள்.

கௌரவ ஆசிரியர்: திரு. க. சி. குலரத்தினம் 1-11-80.